PL ZALECENIA BEZPIECZEŃSTWA
WAŻNE WSKAZÓWKI

- Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do użytku w gospodarstwie domowym.

Nie jest przeznaczone do użytku w następujących warunkach, nieobjętych gwarancją :

- aneksy kuchenne dla pracowników w sklepach, biurach i innych zakładach pracy,
- domki letniskowe/działki oraz pensjonaty/inne / agroturystyczne,
- użytkowanie przez klientów hoteli, moteli i innych obiektów o charakterze usługowym,
- obiekty typu "pokoje gościnne".
- Urządzenie to nie powinno być użytkowane przez osoby (w tym przez dzieci), których zdolności fizyczne, sensoryczne lub umysłowe są ograniczone, ani przez osoby nie posiadające odpowiedniego doświadczenia lub wiedzy, chyba że osoba odpowiedzialna za ich bezpieczeństwo nadzoruje ich czynności związane z użytkowaniem urządzenia lub udzieliła im wcześniej wskazówek dotyczących jego obsługi.

Należy dopilnować, aby dzieci nie wykorzystywały urządzenia do zabawy.

- Urządzenie nie powinno być użytkowane przez dzieci poniżej 8 roku życia, oraz osoby które są upośledzone fizycznie lub umysłowo, jak również przez osoby nie posiadające doświadczenia i wiedzy, z wyjątkiem przypadków, kiedy znajdują się one pod opieką osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo lub zostały przez nią poinstruowane w zakresie użytkowania urządzenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie może być przeprowadzana przez dzieci poniżej 8 roku życia, chyba że są one nadzorowane przez osoby odpowiedzialne za ich bezpieczeństwo.

Przechowuj urządzenie i przewód z dala od dzieci poniżej 8 roku życia.

- ⚠ Temperatura dostępnych części działającego urządzenia może być wysoka. Nie dotykać gorących części urządzenia.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do obsługi z użyciem zewnętrznego regulatora czasowego lub systemu zdalnego sterowania.
- Jeśli kabel zasilający urządzenie jest uszkodzony, ze względów bezpieczeństwa musi on zostać wymieniony przez autoryzowany punkt serwisowy.
- Płyty grzejne myć wilgotną gąbką. Do korpusu urządzenia używać miękkiej wilgotnej ściereczki.

Należy

- Zdjąć wszystkie opakowania, naklejki i dodatkowe akcesoria znajdujące się zarówno na zewnątrz jak i wewnątrz urządzenia.
- Należy uważnie przeczytać i przechowywać w podręcznym miejscu instrukcje, wspólne dla poszczególnych wersji urządzenia, sprzedawanych z różnym wyposażeniem dodatkowym.
- Należy podłączać urządzenie jedynie do gniazda z wbudowanym uziemieniem.
- Sprawdzić, czy instalacja elektryczna jest kompatybilna z napięciem i natężeniem wskazanym na spodzie urządzenia.
- Jeżeli używasz kabla przedłużającego, to musi on mieć co najmniej taki sam przekrój i gniazdo wtyczkowe z uziemieniem.
- Dopilnować, aby przewód, z przedłużaczem lub bez, nie utrudniał przemieszczania się ludzi.
- Dym z pieczenia może być niebezpieczny dla zwierząt mających szczególnie wrażliwy układ oddechowy, np. dla ptaków. Wielościenne ptaki/akwarium zalecamy trzymanie ich z dala od kuchni.
- Jeśli urządzenia używa się na środku stołu, ustawić go poza zasięgiem dzieci.
- W razie oparzenia, natychmiast polać oparzone miejsce zimną wodą, a w razie potrzeby wezwać lekarza.
- Całkowicie rozwinąć przewód zasilający przed podłączeniem.

Nie należy

- Nigdy nie należy podłączać do prądu urządzenia, które nie jest w stanie.
- Nigdy nie używać pustego urządzenia.
- Nie rozgrzewać urządzenia ustawionego pionowo.
- Nigdy nie pozostawiać urządzenia bez nadzoru.
- Aby nie dopuścić do przegrzania urządzenia, nie ustawiać go w rogu ani przy ścianie.
- Nigdy nie używać urządzenia ustawionego bezpośrednio na delikatnej podstawie (szklany stół, obrus, meble lakierowane...).
- Nie ustawiać urządzenia na gorących powierzchniach lub w ich pobliżu; nigdy nie dopuszczać do zwisania przewodu nad nagrzaną powierzchnią (płyta kuchenna, kuchenka gazowa...).
- Nie klaść przyborów kuchennych na płytach grzejnych.
- Nie używać metalowych naczyń, aby nie zniszczyć ceramiki (ryski przy grzejnej).
- Nie kroić produktów bezpośrednio na płytach.
- Nie stosować drapaków metalowych, ani proszku do szorowania, gdyż nie uszkodzić powierzchni grzewczych (powłoki zapobiegające przywieraniu...).
- Nigdy nie zanurzać urządzenia i kabla zasilającego w wodzie. Nie wkładać do zmywarki.
- W celu uniknięcia jakiegokolwiek uszkodzenia produktu, nie wolno przygotowywać na nim dań płonących.
- Podczas grillowania, na urządzeniu nie należy kłaść aluminium ani żadnych innych materiałów. Nie używać folii aluminiowej.

W przypadku zdejmowanych płyt grzejnych:

- Aby nie dopuścić do uszkodzenia płyt, używać ich tylko z tym urządzeniem, do którego są przeznaczone (np. nie wkładać ich do piekarnika, nie ustawiać na palniku gazowym lub na elektrycznej płycie grzejnej itd.).
- Przed użyciem sprawdzić, czy 2 strony płyty zostały dobrze umyte. Nie ruszać płyt grzejnych w trakcie użytkowania.
- Nigdy nie dotykać gorących płyt.
- Nie zanurzać rozgrzanej płyty w wodzie, ani nie ustawiać jej na delikatnej powierzchni.
- Nie myć grzałki. Gdy się zabrudzi, odczekać do momentu jej całkowitego ostudzenia i oczyścić za pomocą suchej szmatki.

Informacje

- Dziękujemy za zakup urządzenia. Jest ono przeznaczone wyłącznie do użytku domowego.
- Dla bezpieczeństwa użytkownika, urządzenie to jest zgodne z odpowiedniimi normami i przepisami (dyrektywa dotycząca niskich napięć, zgodności elektromagnetycznej, materiałów mających styczność z żywnością, dyrektywy dotyczących ochrony środowiska...).
- Przy pierwszym użyciu, w ciągu pierwszych minut użytkowania z urządzenia może wydzielać się delikatny zapach i dym.
- Nasza firma zastrzega sobie prawo do modyfikowania w dowolnym czasie, bez uprzedniego powiadomienia, parametrów lub komponentów swoich urządzeń.
- Produkty spożywcze, płynne lub stałe, mające kontakt z częściami oznaczonymi znakiem ✘ nie nadają się do spożycia.
- Używać tylko akcesoriów zalecanych do produktu lub zakupionych w autoryzowanym punkcie serwisowym.
- Przed oddaniem urządzenia do utylizacji należy wyjąć baterię minutnika i przekazać do specjalnego punktu gromadzenia odpadów lub do autoryzowanego punktu serwisowego (w zależności od modelu).

Środowisko

Bierzmy udział w ochronie środowiska !

① Urządzenie to zbudowane jest z licznych materiałów nadających się do powtórnego wykorzystania lub recyklingu.

② Należy oddać je do punktu zbiórki odpadów, a w przypadku jego braku do autoryzowanego punktu serwisowego, w celu jego przetworzenia.

AR إرشادات من أجل السلامة
ضوابط هامة للسلامة

✓ أعد هذا المنتج للإستعمال داخل المنزل، وللإستعمال المنزلي فقط.

لم يُصمم هذا المنتج للإستعمال في الأماكن والأحوال التالية :

- المطابخ المُخصصة للموظفين في المحلات التجارية، المكاتب وأماكن العمل المشابهة الأخرى؛
- المزارع؛
- في الفنادق بواسطة النزلاء، في الفنادق الشعبية والأماكن المشابهة؛
- في صالات الإستقبال وتقديم الفطور.

✘ لا يُعَد هذا المنتج للإستعمال بواسطة أشخاص (بما فيهم الأطفال) الذين لا يتمتعون بقدرات جسدية كاملة، أو بقدرات عقلية وحسية كافية أو لدى فئة من الخبرة، ما لم يخضعوا للرقابة أو إذا توفرت لهم الإرشادات عن استعمال المنتج بواسطة شخص بالغ قادر على تحمّل المسؤولية من أجل سلامتهم. يجب مراقبة الأطفال لتأكد بأنهم لا يلعبون بالمنتج.

✘ يُمكن استعمال هذا المنتج بواسطة الأطفال الذين لا تقل أعمارهم عن الثامنة، وكذلك الأشخاص الذين لا يتمتعون بقدرات جسدية كاملة، أو بقدرات عقلية وحسية كافية أو نقص في الخبرة، ما لم يخضعوا للرقابة أو إذا توفرت لهم الإرشادات عن استعمال المنتج بطريقة آمنة، وأن يُدركوا المخاطر المُحتملة. يجب منع الأطفال من اللعب بالمنتج. يجب أن لا يقوم الأطفال بعمليات التنظيف والصيانة ما لم يكونوا فوق الثامنة من عمرهم وتحت الإشراف.

✘ لا يُنظر بر كوكدان ميَوان از بازى نكردن آنها با وسيله مطمئن شد.

✘ لا يُنصح بالمحافظة على المنتج والسلك الكهربائي التابع له بعيداً عن متناول الأطفال الذين تقل أعمارهم عن الثامنة.

⚠ يمكن أن تكون الأجزاء الظاهرة من المنتج ساخنة جداً أثناء التشغيل. لا تلمس الأسطح الظاهرة من المنتج لأنها ساخنة جداً.

✘ لا يُعَدّ هذا المنتج لكي يعمل بواسطة مؤقّت خارجي أو بواسطة نظام للتحكم عن بعد.

✘ إذا كان السلك الكهربائي تالفاً، يجب استبداله بواسطة الشركة المصنّعة أو بواسطة مركز خدمة مُعتمد، أو بواسطة شخص مؤهل للقيام بهذا العمل تجنّباً للأخطار.

✓ اغسل الأطباق بإسفنجة رطبة. استعمل قطعة قماش لتنظيف جسم المنتج.

يُرجى الحرص على القيام بما يلي

✓ قبل الإستعمال للمرة الأولى، تُرجى إزالة جميع التغليفات عن المنتج، الملصقات، الملحقات في داخل المنتج وخارجه.

✓ تُرجى قراءة إرشادات الإستعمال هذه بعناية قبل البدء باستعمال المنتج للمرة الأولى، كما تُرجى الاحتفاظ بها كمرجع للمستقبل.

✓ إتصل بمنتج وكالة بأحد في مغيب كهربائي مؤقتي.

✓ تُرجى التأكّد بأن قوة التيار الكهربائي عندك تتوافق مع القوة التي يتطلبها المنتج، والمذكورة تفصيلها في أسفل المنتج.

✓ في حال لزم الأمر إلى وصلة كهربائية، تُرجى التأكّد من أنها مناسبة في حيث المتانة والقوة، على أن تكون مؤرضة. تُرجى اتخاذ جميع الإحتياطات اللازمة للحؤلة دون أن يتعثّر بأية أسلاك.

✓ عند مرور السلك الكهربائي بحرص وعناية، في حال استعمال أو عدم استعمال وصلة كهربائية، حتى يتمكّن الصيوف من التحرك بحرية حول الطولة دون أن يتعثروا بالسلك.

✓ قد تُسبب روائح الطهي الخطرة على بعض أنواع الطيور المنزلية ذات الحساسية الفائقة في جهاز ها التنفسي. نحن نُنصح أصحاب الطيور إبقاء طيورهم بعيدة عن أماكن الطهي.

✓ إذا استعمل المنتج في وسط الطولة، يُرجى إبقاؤه بعيدا عن متناول الأطفال.

✓ من حال حدوث أي حادث، تُرجى عمل مكان الحرق فوراً بالماء البارد ويُنصَح الطبيب إذا لزم الأمر.

✓ مُدّ السلك الكهربائي لآخره قبل توصيله بالتيار.

يُرجى عدم القيام بما يلي

✘ لا تُوصل المنتج دون وقاية عامّة عندما يكون قيد التشغيل.

✘ لا تُشغّل المنتج إذا كان فارغاً.

✘ لا تُشغل المنتج في وضع عمودي.

✘ لا تُشغّل المنتج دون وقاية عندما يكون قيد التشغيل.

✘ لا تُشغّل المنتج في وضع عمودي.

✘ لا تُشغّل المنتج دون وقاية عندما يكون قيد التشغيل.

✘ لا تُشغّل المنتج دون وقاية عندما يكون قيد التشغيل.

✘ لا تُشغّل المنتج في وضع عمودي.

✘ لا تُضع المنتج فوق أو بالقرب من الأسطح الإنزلاقية؛ لا تترك السلك الكهربائي متدلياً فوق أي مصدر للحرارة (طباق ساخنة، فرن غاز، الخ...).

✘ لا تُضع أبداً أدوات الطهي فوق أسطح الطهي الخاصة بالمنتج.

✘ عند مرور السلك الكهربائي بحرص وعناية، في حال استعمال أو عدم استعمال وصلة كهربائية، حتى يتمكّن الصيوف من التحرك بحرية حول الطولة دون أن يتعثروا بالسلك.

✘ لا تُغطِ الطعام مباشرة على أطباق المنتج.

✘ لا تستعمل الإسفنجات المعدنية أو مواد التنظيف الكاشطة لكي لا تُتلف سطح أطباق الطهي (الطبقة الغير لصقة).

✘ لا تُعمر المنتج أو السلك الكهربائي التابع له بالماء أو بأي سائل آخر. ولا تضعهما في جلاية الصحون.

✘ لكي تتجنّب إتلاف المنتج، يُرجى عدم استعمال وصلات الطهي التي يصدر عنها اللهب في أي حال من الأحوال.

✘ لا تترك الطعام الزائد في المنتج، يُرجى عدم استعمال وصلات الطهي التي يصدر عنها اللهب في أي وقت.

✘ لكي تتجنّب إتلاف المنتج، يُرجى عدم استعمال وصلات الطهي التي يصنع عند اللهب في أي الفرن، أو على موقد غاز، أو على لوحات التسخين الكهربائية، الخ...

✘ تُرجى التأكّد أن وجهي اللوحات قد تم تنظيفها قبل الإستعمال. لا تلمس اللوحة أثناء الإستعمال.

✘ يُرجى عدم لمس الأطباق ساخنة بدون تمسّك.

✘ لا تضع الأطباق الساخنة تحت الماء أو فوق سطح هشّ.

✘ ملف السلك لا يُنظف. إذا كان فعلاً يحتاج إلى تنظيف، يجب الإنتظار إلى أن يبرد، ثم يُمسح بقطعة قماش.

Środowisko

Bierzmy udział w ochronie środowiska !

① Urządzenie to zbudowane jest z licznych materiałów nadających się do powtórnego wykorzystania lub recyklingu.

② Należy oddać je do punktu zbiórki odpadów, a w przypadku jego braku do autoryzowanego punktu serwisowego, w celu jego przetworzenia.

نصائح/معلومات

تبرّ الشركة على التنبيه، الذي أعدّ للإستعمال المنزلي.

من أجل سلامتك، يخضع هذا المنتج لجميع المعايير/القوانين السارية المفعول (قانون التيار الكهربائي المنخفض، قانون التوافقية الكهرومغناطيسية، قوانين المواد ذات التماس بالمنتجات الغذائية، الخ...).

✓ خلال الإستعمال للمرة الأولى، قد يصدر عن المنتج قليلاً من الدخان الخافت الدقائق الثلاثة الأولى. هذا طبيعي.

تتبع شركتنا سياسة التحيث والتطوير لمنتجاتها باستمرار وقد تقوم بتعديل هذه المنتجات بدون إشعار مسبق.

✓ يُحظر تناول المواد الغذائية التي لا تلامس الأجزاء التي تحمل الشعار ✘.

✓ استعمل فقط الملحقات المرفقة مع المنتج، أو الملحقات التي تُشترى من مركز خدمة معتمد.

✓ محتوى هذا الكتيب يخلي مطارحة أو تحكم من أجل تقديم بحمالية الهيئة، لأحكام أحداث نقاط تجميع المهمات المخصصة لهذا الغرض. (بحسب الموديل).

الهيئة

حماية البيئة أولاً

① يحتوي هذا المنتج على الكثير من المواد القيمة التي يمكن تصليحها أو إعادة تصنيعها.

② يرجى إيداعه لدى المركز المدني لتجميع المهمات.

FA دستورالعمل‌های ایمنی
حفاظهای مهم

- این دستگاه به منظور استفاده خانگی در نظر گرفته شده است.

این دستگاه برای استفاده در موارد زیر که در نظر گرفته شده است و ضمانت شامل آن نمی‌شود قابل اجرا نخواهد بود:

آشپزخانه کارکنان در مغازه، دفترکار و سایر محیطهای کار؛

- خانه در مزرعه؛
- استفاده توسط مشتریان در هتل، مثل و سایر مکان‌های مسکونی؛
- محیط تنخواب و صرف صبحانه.

✘ از استفاده این وسیله توسط افرادی (شامل کودکان) با توانایی کم جسمانی، حسی و روانی یا نداشتن تجربه و دانش کافی باید اجتناب شود، مگرآنکه کاربرد آن با نظارت و آموزش فرد مسئول و محافظ انجام گیرد.

✘ نباید بر کودکان می‌توان از بازی نکردن آن‌ها با وسیله مطمئن شد.

✘ این دستگاه جهت کودکان 8 سال به بالا و افرادی که دارای نارسایی‌های جسمی، فکری و روانی می‌باشند و نیز اشخاص بدون تجربه و آگاهی، چنانچه تحت نظارت فردی که مسئول مراقبت و ایمنی آن‌ها بوده و دستورات لازم جهت استفاده از دستگاه در شرایط ایمنی را به آن‌ها داده باشد و از خطرات آن آگاهی داشته باشند، قابل استفاده می‌باشد. مراقب کودکان باشید تا از دستگاه به عنوان یک وسیله بازی استفاده نکنند. تمیز کردن و تعمیرات مصرف‌کننده نباید توسط کودکان زیر 8 سال و بدون مراقبت انجام گیرد.

✘ دستگاه و سیم آن را از دسترس کودکان زیر 8 سال دور نگه دارید.

✘ حرارت بدنه دستگاه در زمان استفاده افزایش می‌یابد. سطوح داغ دستگاه را هرگز لمس نکنید.

✘ این دستگاه نمی‌تواند با استفاده از یک ساعت خارجی یا سیستم کنترل از راه دور کار کند.

✘ در صورت خراب شدن سیم منبع، باید توسط تولیدکننده یا نمایندگی خدمات یا شخص دارای صلاحیت شده تا از بروز خطر اجتناب شود.

✘ صفحات را با یک اسفنج مرطوب بشویید. یا استفاده از یک پارچه بدنه دستگاه را تمیز کنید.

کارهای دیل را انجام دهید

✓ قبل از اولین استفاده، کلیه مواد بسته‌بندی، برچسب‌ها و نیز از جائی را از بیرون و درون دستگاه خارج نمایید.

✓ دستورالعمل‌ها، نسخه‌های مختلف بسته به لوازم جانبی عرضه‌شده با دستگاه را با دقت بخوانید، و آن‌ها را در دسترس نگه دارید.

✓ در همه جال دستگاه را به پریز زمینی وصل کنید.

✓ از تطابق منبع برق‌رسانی با شدت جریان برق و ولتاژ مندرج در زیر دستگاه مطمئن شوید.

✓ اگر لازم است از کابر ها از سیم‌ها استفاده شود، مطمئن شوید که از ساختار مناسب و قدرت مرغوب، اتصال زمینی برخوردار است؛ اقدامات احتیاطی لازم برای جلوگیری از راه رفتن روی سیم را رعایت کنید.

✓ نکی تُجنّب الملحقات المُسخنين المفرطة، يُرجى عدم وضعه في الزوايا أو مقابل جدران مُغلقة، أو تحت الأرض.

✓ لا تضع المنتج بمائدة فوق سطح هشّ (طولة زجاجية، مفرش طولة، أثاث من الموبيليا، الخ..) أو فوق سطح مُتأثر بالحرارة.

✓ لا تضع المنتج فوق أو بالقرب من الأسطح الإنزلاقية؛ لا تترك السلك الكهربائي متدلياً فوق أي مصدر للحرارة (طباق ساخنة، فرن غاز، الخ...).

✓ لا تضع أبداً أدوات الطهي فوق أسطح الطهي الخاصة بالمنتج.

✓ عند مرور السلك الكهربائي بحرص وعناية، في حال استعمال أو عدم استعمال وصلة كهربائية، حتى يتمكّن الصيوف من التحرك بحرية حول الطولة دون أن يتعثروا بالسلك.

✓ لا تُغطِ الطعام مباشرة على أطباق المنتج.

✓ لا تستعمل الإسفنجات المعدنية أو مواد التنظيف الكاشطة لكي لا تُتلف سطح أطباق الطهي (الطبقة الغير لصقة).

✓ لا تُعمر المنتج أو السلك الكهربائي التابع له بالماء أو بأي سائل آخر. ولا تضعهما في جلاية الصحون.

✓ لكي تتجنّب إتلاف المنتج، يُرجى عدم استعمال وصلات الطهي التي يصدر عنها اللهب في أي الفرن، أو على موقد غاز، أو على لوحات التسخين الكهربائية، الخ...

✓ تُرجى التأكّد أن وجهي اللوحات قد تم تنظيفها قبل الإستعمال. لا تلمس اللوحة أثناء الإستعمال.

✓ يُرجى عدم لمس الأطباق ساخنة بدون تمسّك.

✓ لا تضع الأطباق الساخنة تحت الماء أو فوق سطح هشّ.

✓ ملف السلك لا يُنظف. إذا كان فعلاً يحتاج إلى تنظيف، يجب الإنتظار إلى أن يبرد، ثم يُمسح بقطعة قماش.

Środowisko

Bierzmy udział w ochronie środowiska !

① Urządzenie to zbudowane jest z licznych materiałów nadających się do powtórnego wykorzystania lub recyklingu.

② Należy oddać je do punktu zbiórki odpadów, a w przypadku jego braku do autoryzowanego punktu serwisowego, w celu jego przetworzenia.

BG ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ
ВАЖНИ ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ

- Този уред е предназначен само за битова употреба на закрито.

Не е предназначен за използване за следните приложения и гаранцията няма да важи за:

- служебни кухненски помещения в магазини, офиси и други работни обекти;
- земеделски стопанства;
- клиенти в хотели, мотели и други обекти за пребиваване;
- обекти, предлагащи нощувки със закуска.
- Този уред не е предназначен за ползване от лица (включително деца) с намалени физически, сетивни или умствени способности или лица с липса на опит и знания, освен ако не са били инструктирани за ползването му или са ползвали уреда под надзора на възрастно лице, отговорно за безопасността им.

Не трябва да се допуска децата да си играят с уреда.

- Този уред може да бъде използван от деца на 8 години или повече и от лица с намалени физически, сетивни или умствени възможности или с липса с липса на опит и знания, ако са под надзор или са били инструктирани по отношение на безопасното използване на уреда и разбират съответните рискове. Децата не бива да си играят с уреда. Почистването и потребителската поддръжка не бива да се извършват от деца без надзор, освен ако те са над 8 години и под надзор.

Дръжте уреда и неговия кабел далече от деца, освен ако те не са над 8 години.

- ⚠ Температурата на достъпните повърхности може да бъде висока по време на работа на уреда. Не докосвайте горещите повърхности на уреда.
- Този уред не е предназначен за работа с външен таймер или отделна система за дистанционно управление.
- Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде заменен от производителя или от оторизиран сервиз, за да се избегнат всякакви рискове.
- Измивайте плочите с влажна кърпа. Използвайте кърпа, за да почистите тялото на уреда.

Какво да правим

- Преди употреба за пръв път, отстранете всички опаковки, етикети и аксесоари от и от вътрешността на уреда.

ВНИМАНИЕ: предпазните мерки за сигурност, общите и различните версии, в зависимост от достъпните аксесоари закупени с уреда, са чест от самия уред. Прочетете и запазете внимателно тези инструкции.

- Да се свързва уреда само към електрическата с съответната с номиналната мощност и волтаж, посочени от долната страна на уреда.
- Не използвайте удължителен кабел. Ако решите на своя отговорност да направите това, използвайте само удължителен кабел, който е в добро състояние, има заземен контакт и е предназначен за номиналната мощност на уреда.
- Разположете електрохранващия кабел внимателно, без значение дали използвате удължителен кабел, за да могат гостите да се движат свободно около масата, тъй като не бъдат в капан.
- Гъвкавостта на електрическия кабел и кабелите, които се свързват с уреда, не бива да бъдат в пътя на гостите.
- Пушенето от готвеното може да бъде опасен за животни, които имат особено чувствителна дихателна система, например птици. Съответаме собствениците на птици да ги държат далече от зоната на готвене.

Ако уредът се използва в средата на масата, дръжте го далече от деца.

- Ако възникне инцидент, изпитанете изгорения/е/ото незабавно със студена вода и се обадете на лекар, ако е необходимо.
- Разгънете напълно електрохранващия кабел, преди да включите уреда.

Какво да не правим

- Никога не оставяйте уреда включен, когато не се използва.
- Никога не включвайте уреда, когато е празен.
- Не запушвайте уреда, когато се намира в експлоатация.
- Никога не оставяйте уреда без надзор по време на употреба.

За да предотвратите прегряването на уреда, не го поставяйте в ъгъл или под бюфет.

- Никога не поставяйте уреда, когато неравната повърхност (стъклена маса, покрива за маса, лакирани мебели и т.н.) или вряща мека повърхност като кухненска кърпа.
- Никога не поставяйте уреда върху или в близост до пламъци се повърхности; електрохранващият кабел никога не трябва да бъде в близост или в контакт с горещи части на уреда, стрелите или топлина или отстъпите остри ръбове.
- Не поставяйте прибори за готвене върху повърхностите за готвене на уреда.

За да запазите повърхността за готвене, не използвайте метални прибори.

- Никога не режете хранта директно върху плочите.
- Не използвайте метални гъби за чистене или вещества на прах, съдържащи метални частици, за да избегнете повреда на повърхността за готвене (незалепващото покритие).
- Никога не пускайте във вода или в друга течност уреда, електрохранващия кабел или контакта. Те не са предназначени за миене в миялна машина.

За да не повредите своя уред, никога не приготвяйте рецепти фламбе.

- Не използвайте алуминиево фолио или дръжки от метални прибори и хранта, които приготвяте. Не гответе храна в алуминиево фолио.

Подмяна плоче

За да предотвратите повреда на плочите, използвайте ги само върху уреда, за който са предназначени (т.е. не ги поставяйте във фурна, върху газов котлон или електрическа плоча и т.н.).

- Проверете далиداته страни на плочата са почистени преди употреба. Никога не обръщайте плочата по време на употреба.

Не бива да манипулирате с плоче, докато са горещи.

- Не поставяйте горещата плоча върху чуплива повърхност или под вода.
- Нагряванията реотан не се отчитат. Ако той е монтиран замърсен, изчакайте, докато се охлади и забършете със суха кърпа.

Съвет/информация

- Благодарим Ви, че закупихте този уред, който е предназначен само за домашна употреба.
- За Вашата безопасност уредът отговаря на валидните стандарти и регламенти (директивите за ниско напрежение, за електромагнитна съвместимост, за опасните на околната среда, за материали в контакт с храни...).
- При първа употреба е възможно да се появи лека миризма и пушек през първите няколко минути.
- Нашата компания има текуща политика за изследвания и развитие и може да измени тези продукти без предварително.
- Всички твърди или течни храни, които влизат в контакт с частите, обозначени със символ ✘ не са подходящи за консумация.

Използвайте само аксесоари, доставени с устройството или набавени от одобрен сервизен център.

- Този уред съдържа едни или повече електрически елементи. С оглед на опазване на околната среда, не е изхвърляйте сами, а го отнесете в някой от пунктовете за събиране, предназначени за тази цел (в зависимост от модела).

Околна среда

Опазване на околната среда преди всичко!

① Вашият уред съдържа ценни материали, които могат да бъдат регенерирани или рециклирани.

② Оставете го в местния пункт за обезвреждане на отпадъци вие бавна среда.

BS SIGURNOSNO UPUTSTVO
VAŽNE MJERE PREDOSTROŽNOSTI

- Ovaj aparat je namijenjen samo upotrebi u domaćinstvu.

Nije namijenjen za sljedeće primjene, u kojem slučaju garancija ne važi:

- kuhinjske prostore zaposlenika u prodavnicama, kancelarijama i drugim radnim okruženjima;
- farme ;
- prostorije namijenjene gostima hotela, motela i drugih ugostiteljskih objekata;
- objekte predviđene samo za noćenje i doručak.
- Nije predviđeno da ovaj aparat koriste osobe (uključujući i djecu) sa smanjenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima, kao ni osobe bez iskustva ili znanja, osim ako ih nadzire ili im daje uputstva odrasla osoba zadužena za njihovu sigurnost.

Djeca moraju biti pod nadzorom kako se ne bi mogla igrati s aparatom.

- Ovaj aparat mogu koristiti djeca od 8 godina i starija i osoba sa smanjenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva ili znanja, ako su pod nadzorom ili su dobile uputstva o sigurnoj upotrebi aparata, te ako su upoznata sa mogućim opasnostima. Djeca se ne smiju igrati s aparatom. Djeca ne smiju čistiti i održavati aparat, osim ako su starija od 8 godina, te ako su pod nadzorom.

Držite aparat i njegov kabel van dohvata djece mlađe od 8 godina.

- ⚠ Temperature dostupnih površina mogu biti visoke za vrijeme funkcioniranja aparata . Ne dodirujte vruće površine aparata.
- Nije predviđeno da se ovim aparatom upravlja vanjskim mjeračem vremena ili posebnim sistemom daljinskog upravljanja.
- Ako je kabal za napajanje oštećen, mora ga zamjeniti proizvođač ili njegova postprodajna služba kako bi se otklonila svaka opasnost.
- Ploče perite vlažnom spužvicom. Za čišćenje tijela aparata koristite krpu.

Dozvoljeno je

- Prije prvoupotrebe uklonite svu ambalažu, naljepnice i dodatke iz i oko aparata.
- OPREZ: sigurnosna uputstva, ista za različite verzije savjeti od dodatnog pribora isporučenog sa vašim aparatom, su dio aparata. Pažljivo ih pročitajte prije prvog korištenja novog aparata. Držite ih na mjestu gdje ih možete pronaći i kasnije pogledati.

Aparat uključujte samo u uzemljenu strujnu utičnicu.

- Sve zahvate na aparatu osim normalnog čišćenja i održavanja mora obaviti ovlašteni servis.
- Provjerite je li strujni kabal kompatibilan sa nominalnom snagom i naponom naznačenima na dnu aparata.
- Nemojte koristiti strujnikabal . Ako prihvatite odgovornost i to učinite, koristite samo produžni kabal koji je u dobrom stanju, koji ima utičnicu sa uzemljenjem i odgovara nominalnoj snazi aparata.
- Strujni kabal opremljen namjestite, bez obzira na to koristite li produžni kabal ili ne, kako bi se gosti mogli slobodno kretati oko stola bez da zapinju o njega.
- Para od kuhanja može biti opasna za životinje koje imaju posebno osjetljivresprator sistem , poput ptica. Preporučujemo da njihovi vlasnici ptice drže dalje od podnuđa kuhanja.
- Ako aparat koristite na sredini stola, držite ga izvan dohvata djece.
- Ako dođe do nesreće, opekotinu odmah isperite hladnom vodom i prema potrebi pozovite ljekara.
- Potpuno odmotajte strujni kabal prije nego aparat uključite u struju.
- Nikada ne dopuštajte da se aparat uključi u struju kada ga ne koristite.
- Nemojte ostavljati uključen u struju kada ga ne koristite.
- Aparat nemojte zagrijavati u vertikalnom položaju.
- Aparat koji radi nikada ne ostavljajte bez nadzora.
- Da biste spriječili pregrijavanje aparata, nemojte ga stavljati u kut ili ispod zidnog ormarića.
- Aparat nikad nemojte stavljati direktno na osjetljivu površinu (staklenu stol, stolnjak, lakirane površine itd.) ili na mekanu površinu kao što je kuhinjska krpa.
- Aparat nikad nemojte stavljati na vruće ili kliziave površine ili blizu njih; strujni kabal nikad ne smije biti blizu ili u dodiru sa vrućim dijelovima aparata, blizu izvora topline ili izlazi na oštrim krajevima.
- Pribor za kuhanje nemojte stavljati na površine za kuhanje na aparatu.
- Da biste sačuvali površinu za kuvanje, nemojte koristiti metalni pribor za kuhanje.
- Hranu nikada nemojte rezati direktno na pločama.
- Kako biste izbjegli oštećenje površine za kuhanje (premaz za neprijanjajućim slojem), nemojte koristiti metalne čistače ili abrazivni prah.
- Aparat, strujni kabal ili utikač nikad nemojte uranjati u vodu i druge tečnosti. Oni nisu pogodni za pranje u mašini za sudu.

Da biste izbjegli kvar na aparatu, na njemu nikada nemojte iskušavati recepte sa flambiranjem.

- Nemojte koristiti aluminijsku foliju ili druge predmete između ploče i hrane koja se kuha. Nemojte kuhati hranu u aluminijskoj folji.

Odmašćivanje ploče

- Da biste spriječili oštećenje ploča, koristite ih samo na aparatu za koji su predviđene (npr. nemojte ih stavljati u rernu, na pliti ili električnoj kolo itd.).
- Prije upotrebe provjerite jesu li obje strane ploče očišćene. Ploču nikad ponovo okretati tokom upotrebe.
- Ploče ne biste trebali dirati dok su vruće.
- Vruću ploču nemojte stavljati na hrapavu površinu ili pod vodu.
- Grijači ne smijete čistiti. Ako je jakoprljav , pričekajte da se ohladi pa ga očistite suhom krpom.

Savjeti/informacije

- Hvala vam što ste kupili ovaj aparat, koji je predviđen samo za upotrebu udomaćinstvu.
- Zbog vaše sigurnosti ovaj aparat ispunjava sve važeće standarde i propise (propise o niskom naponu, elektromagnetskoj kompatibilnosti, o zaštiti životne sredine, materijalima koji dolaze u dodir sa hranom itd.).
- Pri prvoj upotrebi je moguć blagi neprijatni miris i malo dima tokom prvih nekoliko minuta.
- Naša kompanija ima pravilo konstantnog istraživanja i razvoja i može bez prethodne obavijesti izmijeniti svoje proizvode.
- Sva hrana ili tečna hrana koja dolazi u kontakt sa dijelovima označenima simbolom ✘ nije pogodna za konzumaciju.

Koristite samo oraj dodatni pribor isporučen sa aparatom ili onaj dostavljen od strane ovlaštenog servisa.

- Ovaj aparat sadrži jednu ili više ćelija. Kako biste čuvali okoliš, nemojte ih bacati sami, nego ih odnesite u jedan od centara za prikupljanje koji služe tu svrsi (ovisno o modelu).

Zaštita okoliša

Zaštita okoliša na prvom mjestu!

① Vaš aparat sadrži vrijedne materijale koji se mogu obnoviti ili reciklirati.

② Odnesite ga u lokalni centar za prikupljanje otpada.

CS BEZPEČNOSTNÍ POKYNY
DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

- Toto zařízení je určeno pouze k vnitřnímu použití v domácnostech.

Není určeno k použití v následujících případech a záruku nelze uplatnit při používání v:

- kuchyňkách v obchodech, kancelářích na jiných pracovištích;
- hotelech, motelech a jiných ubytovacích zařízeních jejich klienty;
- penzionech.
- Toto zařízení není určeno pro osoby (včetně dětí) s omezenými fyzickými, smyslovými a duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a vědomostmi, pokud nepracují pod dohledem dospělé osoby zodpovědné za jejich bezpečnost nebo pokud nebyly o používání zařízení touto osobou náležitě poučeny. Děti musí být pod dohledem, aby bylo zajištěno, že si se zařízením nebudou hrát.
- Toto zařízení smí být používáno dětmi ve věku od 8 let, stejně jako osobami se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo bez zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání zařízení a rozumí rizikům, k nimž může dojít. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát. Čištění zařízení a jeho uživatelskou údržbu nesmějí vykonávat děti, pokud nejsou starší 8 let a nepracují pod dohledem.

Zařízení a jeho kabel udržujte z dosahu dětí mladších 8 let.

- ⚠ Teploty přístupných ploch mohou být při provozu zařízení vysoké. Nedotýkejte se horkých ploch na zařízení.
- Toto zařízení není určeno k provozu pomocí externího časovače nebo samostatného systému dálkového ovládání.
- Pokud je poškozen napájecí kabel, musí jej vyměnit výrobce nebo jeho poprodejní servis, aby nedošlo ke vzniku nebezpečné situace.
- Desky otírejte vlhkou houbičkou. Tělo zařízení čistěte hadříkem.

Co dělat

- Před prvním použitím odstraňte veškerý obalový materiál, nálepky a příslušenství zevnitř a z vnější strany zařízení.

UPOZORNĚNÍ: Součásti zařízení jsou bezpečnostní opatření společná pro různé verze v závislosti na příslušenství dodaném s vaším zařízením. Než své nové zařízení poprvé použijete, pozorně si tato bezpečnostní opatření přečtěte. Uschovejte je na místě, kde bude pozdější možné je najít a přečíst si je.

- Zařízení připojte pouze do uzemněné zásuvky.
- Jakýkoli jiný zás

furnizate odată cu aparatul, fac parte din aparat. Citiți-le cu atenție înainte de a utiliza pentru prima dată noul dumneavoastră aparat. Păstrați-le la loc în care să le puteți găsi și consultați ulterior.
Conectați introducerea aparatul la o priză cu împământare.
Orice intervenție în afară de activitățile normale de curățare și întreținere efectuate de client trebuie executată de un centru de service autorizat.
Asigurați-vă că sursa de alimentare cu energie electrică este compatibilă cu puterea nominală și tensiunea indicate pe partea inferioară a aparatului.
Nu utilizați prelungitoare electrice. Dacă vă asumați răspunderea pentru acest lucru, utilizați un prelungitor electric aflat în stare bună, care are un stercher cu împământare și care este adecvat pentru puterea nominală a aparatului.
Indiferent dacă utilizați sau nu utilizați un prelungitor electric, așezați cablul de alimentare cu grijă, astfel încât invitații să se poată mișca liber în jurul mesei, fără a se impiedica de el.
Aburii emanați în timpul gătitului pot fi periculoși pentru animalele care au un sistem respirator deosebit de sensibil, cum ar fi păsările. Sfătuim proprietarii de păsări să le țină la distanță de spațiul de gătit.
Dacă aparatul este utilizat în centrul mesei, nu îl lăsați la îndemâna copiilor.
În timul unui accident, clătiți imediat rana cu apă rece și chemați un doctor, dacă este necesar.
Defișarul complet cablat de alimentare inainte de a conecta aparatul la priză.

Ce nu trebuie să faceți:

Nu lăsați nicidodată aparatul în priză atunci nu îl folosiți.
Nu puneți nicidodată aparatul în funcțiune dacă este gol.
Nu inițiați aparatul în poziție verticală.
Nu lăsați nicidodată aparatul nesupravegheat în timpul utilizării.
Nu introduceți niciodată obiecte aparatul, nu îl așezați în/cu colț sau sub un dulap suspendat.
Nu așezați nicidodată aparatul direct pe o suprafață fragilă (masă de sticlă, foișă de masă, mobilier lăcuit) sau pe o suprafață moale precum o prosoș de bucătărie.
Nu așezați nicidodată aparatul pe suprafețe fierbinți sau alunecoase ori în apropierea acestora; cablul de alimentare nu trebuie să se afle nicidodată în apropiere sau în contact cu părțile fierbinți ale aparatului. În apropierea unei surse de căldură sau apropiat pe muchii ascuțite.
Nu așezați niciodată de gătit pe suprafețele de gătit ale aparatului.
Pentru a proteja suprafața de gătit, nu utilizați ustensile metalice.
Nu folosiți niciodată alimentele direct pe placă.
Nu utilizați bureți metalici sau prafuri de curățat, pentru a evita deteriorarea suprafeței de gătit (suprafața neaderentă).
Nu scufundați niciodată aparatul, cablul de alimentare sau ștecherul în apă sau în orice alt lichid. Aceste pipe nu pot fi spălate în mașina de spălat vase.
Pentru a evita deteriorarea aparatului, nu pregătiți niciodată rețete flambate pe el.
Nu utilizați folie de aluminiu sau alte obiecte între placă și alimentele care trebuie gătite. Nu gătiți alimentele în folie de aluminiu.

Plăcile detașabile:

Pentru a preveni deteriorarea plăcilor, utilizați-le numai pe aparatul pentru care au fost concepute (dacă nu le introduceți în cuptor, nu le așezați pe ochiul de gătit, nu le spălați cu ajutorul unei ploi electrice etc.).
Verificați dacă ambele fețe ale plăcii sunt curate înainte de utilizare. Nu întoarceți niciodată placa pe ceilalță parte în timpul utilizării.
Plăcile nu vor trebuie manipulate când sunt fierbinți.
Nu așezați placa fierbinte pe o suprafață fragilă și nu o puneți sub apă.
Spirala de încălzire nu trebuie curățată. Dacă este foarte murdară, așteptați până când se răcește și țergeți-o cu o cârpă ucsată.

Sfaturi/informații

Vă mulțumim pentru cumpărarea acestui aparat, care este destinat exclusiv pentru uz casnic.
Pentru siguranța dumneavoastră, acest aparat este în conformitate cu toate standardele și reglementările aplicabile (Directiva privind dispozitivele de joasă tensiune, Directiva privind compatibilitatea electromagnetică, Directiva privind protecția mediului, Directiva privind materialele în contact cu produsele alimentare etc.).
La prima utilizare, este posibilă degajarea unui miros și a unei mici cantități de fum în primele câteva minute.
Societatea noastră are o politică permanentă în materie de cercetare și dezvoltare și poate modifica aceste produse fără notificare prealabilă.
Orice aliment solid sau lichid care vine în contact cu pesele macarate cu simbolul ✕ nu este adecvat pentru consum.
Utilizați numai accesorile furnizate împreună cu aparatul sau cumpărate de la un centru de service autorizat.
Acest aparat include una sau mai multe pile electrice. Pentru a proteja mediul, nu le eliminați dumneavoastră înșivă, ci predați-le la un punct de colectare destinat acestui scop (în funcție de model).

Mediul

Protecția mediului inainte de toate!

Ⓘ Aparatul dumneavoastră conține materiale valoroase care pot fi recuperate sau reciclate.
➲ Predați aparatul la un punct public de colectare a deșeurilor.

SK BEZPEČNOSTNÉ POKYNY
DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

- Tento prístroj je určený iba na používanie vo vnútri, v domácnosti.
Nie je určený na nižšie uvedené účely, na ktoré sa nevzťahuje záruka poskytovaná výrobcom:
  - kuchynské kútiky pre zamestnancov v obchodoch, kancelárách a iných pracovných prostrediach,
  - na farmách,
  - klientmi hotelov, motelov a iných zariadení ubytovacieho typu,
  - v zariadeniach poskytujúcich nocľah a raňajky.
- Tento prístroj nesmú používať osoby (vrátane deti), ktoré majú znížené fyzické, senzorické alebo mentálne schopnosti, ani osoby, ktoré nemajú skúsenosti s používaním prístroja alebo vedomosti o ňom, pokiaľ nie sú pod dozorom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť alebo ich táto osoba vopred nepoučila o používaní tohto prístroja.
Je potrebné dohliadať na deti, aby sa zabezpečilo, že sa s týmto prístrojom nebudú hrať.
- Prístroj môžu používať deti, ktoré dosiahli vek 8 rokov a staršie, osoby so zníženými fyzickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo osoby, ktoré nemajú skúsenosti s používaním prístroja alebo vedomosti o ňom, ak sú pod dozorom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť alebo ich táto osoba vopred nepoučila o používaní tohto prístroja. Deti na nesmú s prístrojom hrať. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti mladšie ako 8 rokov. Deti staršie ako 8 rokov smú vykonávať tieto činnosti iba pod dozorom dospelej osoby.
Držte prístroj a kábel mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.
- ⚠ Teplota prístupných povrchov môže byť počas prevádzky prístroja vysoká. Nedotýkajte sa horúcich povrchov prístroja.
- Tento prístroj nie je určený na používanie s externým časovačom ani samostatným diaľkovým ovládaním.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho nahradiť výrobca alebo schválený servis, aby sa predišlo akémukoľvek riziku.
- Platne čistite vlhkou špongiou. Na čistenie tela prístroja použite handričku.

Nezabudnite:

- Pred prvým použitím odoberte všetky obalové materiály, nálepky a príslušenstvo zvnútra aj z vonkajšej časti prístroja.
VÝSTRAHA! Nebezpečnosť odporúčania, ktoré sa vzťahujú na všetky verzie s závislosti od príslušenstva dodaného spolu s prístrojmi, si súčastou prístroja. Skôr ako svoj nový prístroj prvýkrát použijete, starostlivo si ich prečítajte. Uschovajte ich na dostupnom mieste, aby ste do nich mohli v prípade potreby neskôr nahliadnuť.
- Prístroj vždy zapojte iba do uzemnenej elektrickej zásuvky.
- Všetky zásahy okrem bežného čistenia a každodennej údržby zákazníkom musí vykonávať autorizované servisné centrum.
- Skontrolujte, či je elektrická zásuvka v súlade so stanovenými prikonom a napätím uvedenými na spodnej časti prístroja.
- Nepoužívajte predlžovací kábel. Ak na vlastnú zodpovednosť použijete predlžovací kábel, skontrolujte, či je v dobrom stave, obsahuje uzemnenú zástrčku a je v súlade so stanoveným prikonom prístroja.
Bez ohľadu na to, či používate predlžovací kábel, alebo nie, napájací kábel umiestnite tak, aby sa nikto mohli voľne pohybovať okolo stola a nezavadzal im.
- Výpary z varenia môžu byť nebezpečné pre zvieratá, ktoré majú ovela citlivejšie dýchacie ústrojenstvo, takými sú napríklad vtáky. Chovateľom vtákov odporúčame držať tieto zvieratá daleko od priestoru, v ktorom sa varí.
- Pri prípade nehody s poranené miesto okamžite opláchnite studenou vodou a v prípade potreby privolajte lekára.
- Úplne odvíňte napájací kábel, až potom ho zapojte do prístroja.

Nikdy

- Nenechávajte prístroj zapojený do elektrickej zásuvky, ak sa nepoužíva.
Nespúšťajte prázdny prístroj.
Nezohrievajte ho vo zvislej polohe.
Nenechávajte spotrebič bez dozoru, keď je v prevádzke.
Aby sa prístroj neprehrieval, nekladte ho do úzkej alebo zle prístupnej skrinky.
Prístroj nikdy priamo nekladte na krehký povrch (sklenený stôl, obrus, lakovaný nábytok atď.) ani na mokrý povrch, ako je napríklad kuchynská utierka.
Prístroj nekladte na ani do blízkosti horúcich zdrojov (napríklad varného povrchu, napájací kábel nesmie byť v blízkosti ani v kontakte s horúcimi súčasťami prístroja, v blízkosti zdroja tepla ani prechádzať cez ostré hrany.
Nekladte príslušenstvo na varenie na varné povrchy prístroja.
Aby ste varné povrchy nepoškodili, nepoužívajte kovové príslušenstvo.
Potraviny nekrájajte priamo na platniach.
Nepoužívajte kovové drótenky ani drsné prášky na čistenie, aby nedošlo k poškodeniu varného povrchu (nelepivej vrstvy).
Prístroj, napájací kábel ani zástrčku neponárajte do vody ani inej tekutiny. Nie sú určené na umývanie v umývačke riadu.
Aby nedošlo k poruche prístroja, nikdy na nom nepripravujte flambované recepty.
Nevkladajte hliníkové fólie ani iné predmety medzi plátu a pripravovanej jedlo. Jedlo nepripravujte v hliníkovej fólii.

Odmiatneľné plátne:

- Aby nedošlo k poškodeniu platní, používajte ich iba na prístroji, pre ktorý boli navrhnuté (nekladte ich napríklad na pec, plynový horák ani elektrickú platňu a pod.).
Pred použitím skontrolujte, či sú povrchy z obidvoch strán platne čisté. Počas používania platňu nikdy neobracajte.
- S platňami nemanipulujte, ak sú ešte horúce.
- Horúcu platňu nekladte na krehký povrch, ani nedávajte pod vodu.
- Varné spirálu sa nemusí čistiť. Ak je však skutočne znečistená, počkajte, kým vychladne, potom ju utrite suchou handričkou.

Rady/informácie

- Dakujeme, že ste si kúpili toto zariadenie, ktoré je určené iba na používanie v domácnosti.
- Z bezpečnostných dôvodov je toto zariadenie vyrobené v súlade s platnými normami a predpismi (smernica o nízkom napätí, elektromagnetickej kompatibilite, životnom prostredí, materiáloch, ktoré prichádzajú do kontaktu s potravinami, a pod.).
- Pri prvom použití sa počas prvých minút môže uvoľňovať a strpivá bez predchodnega obvestila.
- Vsa hrana ali tekoča hrana, ki pride v stik z deli, označenimi s simbolom ✕, ni primerna za uživanje.
- Nasa družba deluje v skladu z načeli raziskav in razvoja ter lahko te izdelke spremeni brez predhodnega obvestila.
- Vsa hrana ali tekoča hrana, ki pride v stik z deli, označenimi s simbolom ✕, ni primerna za uživanje.
- Uporabljajte le dodatno opremo, ki je bila priložena napravi ali ki je dobavil pooblaščen servisni center.
- Ta naprava vsebuje enega ali vel razdelkov iz različnih materialov. Ker si prizadevamo za ohranjanje okolja, delov naprave ne smete odvreči, ampak jih odnesite v enega od zbirnih centrov za zbiranje odpadkov, ki se s tem ukvarjajo (odvisno od modela).

Okolje

Prednost ima varovanje okolja!

Ⓘ Ta naprava vsebuje dragocene materiale, ki jih je mogoče ponovno uporabiti ali reciklirati.
➲ Odnesite jo v lokalni zbirni center za zbiranje odpadkov.

SR BEZBEDNOSNA UPUTSTVA
VAŽNE MERE ZAŠTITE

- Ovaj aparat je namenjen isključivo za upotrebu u zatvorenom prostoru, u domaćinstvu.
Nije namenjen za sledeće primene, za koje garancija neće važiti i:
  - u kuhinjskim prostorijama za osoblje u prodavnicama, kancelarijama i drugim radnim okruženjima;
  - u seoskim kućama;
  - za klijente u hotelima, motelima i drugim okruženjima stambenog tipa;
  - u okruženjima tipa noćenja sa doručkom.
- Nije predviđeno da aparat koriste hendikepirane osobe (uključujući i decu) kao ni lica bez iskustva i znanja.Mogu da ga upotrebljavaju ako su pod nadzorom osobe osobe odgovorne za njihovu bezbednost ili ako im je ona dala instrukcije za upotrebu.
Deca moraju da budu pod nadzorom da bite bili sugurnu da se ne igraju aparatom.
- Ovaj aparat mogu da koriste deca starosti 8 i više godina i lica sa smanjenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja ukoliko su pod nadzorom ili su im data uputstva za korišćenje aparata na bezbedan način i ako razumeju koje su moguće opasnosti. Deca ne smeju da se igraju ovim aparatom. Čišćenje i korisničko održavanje ne smeju da obavljaju deca, osim ukoliko su starija od 8 godina i pod nadzorom.
Držite aparat i njegov kabl izvan domašaja dece mlađe od 8 godina.
- ⚠ Temperature dostupnih površina mogu da budu visoke kada aparat radi. Nemojte da dodirujete vrele površine aparata.
- Nije predviđeno da se ovim aparatom upravlja uz pomoć eksternog tajmera ili odvojenog sistema daljinske kontrole.
- Ako je strujni kabl oštećen, mora da zamijeniti proizvođač, ili ovlašteni servis da bi se izbjegla bilo kakva opasnost.
- Ploče perite vlažnom spužvom. Za čišćenje tijela uređaja koristite krpu.

Dopušteno je

- Prije prve upotrebe uklonite svu ambalažu, naljepnice i nastavke iz i oko uređaja.
OPREZ: sigurnosne upute, zajedničke različitim verzijama ovisno o dodatnom priboru isporučenom s vašim uređajem dio su uređaja. Pažljivo ih pročitajte prije prvog korištenja novog uređaja. Čuvajte ih na mjestu na kojem ćete ih kasnije moći pronaći i pročitati.
- Uvijek priključite samo u uzemljenu utičnicu.
- Sve zahvate na uređaju osim uobičajenog čišćenja i održavanja od strane korisnika mora izvesti ovlašteni servisni centar.
- Provjerite je li strujni kabel kompatibilan s nominalnom snagom i naponom naznačenima na dnu uređaja.
- Nemojte koristiti produžni kabel. Ako privhvatite odgovornost i to učinite, koristite samo produžni kabel koji je u dobrom stanju, koji ima utičnicu sa uzemljenjem i odgovara nominalnoj snazi uređaja.
Opreznо namjestite strujni kabel, bez obzira na to koristite li produžni kabel ili ne, kako bi se gosti mogli slobodno kretati oko stola bez da zapinju za njega.
- Pare od kuhanja mogu biti opasne za životinje koje imaju posebno osjetlju dišni sustav, poput ptica. Preporučujemo da vlasnici ptica price drže podalje od mjesta kuhanja.
- Ako uređaj koristite na nekoj stolu, držite ga izvan dohvata djece.
- Ako dođe do nesreće, opeklina ostane nakon uklanjanja hrane iz uređaja, nemojte uklanjati hranu prema potrebi pozovite liječnika.
- Potpuno odmotajte strujni kabel prije nego uređaj uključite u struju.

Nije dopušteno

- Uređaj nikad nemojte ostaviti uključen u strujnu kada ga ne koristite.
- Uređaj nikad ne upotrebljavati u radi kad je prazan.
- Uređaj nemojte zagrijavati u otsutnosti kuhinjskog posuđa.
- Uređaj nikada ne ostavljajte bez nadzora dok radi.
- Da biste spriječili pregrijavanje uređaja, nemojte ga stavljati u kut ili ispod zidnog ormarića.
- Uređaj nikad nemojte stavljati izravno na krhku površinu (staklenti stol, stolnjak, lakirane površine itd.) ili na mokru površinu, kot na primer na kuhinjsko krpo.
- Uređaj nikad nemojte stavljati na vrele ili skliske površine ili blizu njih; strujni kabel nikad ne smije biti blizu ili u dodiru s vrućim djelovima uređaja, blizu izvora topline ili stajati na oštrim rubovima.
- Nikada ne ostavljajte aparat bez nadzora dok je kuhanje.
- Da biste spriječili pregrevanje aparata, nemojte ga stavljati u ugao ili ispod zidne police.
- Nikada nemojte da stavljate aparat direktno na osetljivu površinu (staklenti sto, stolnjak, lakirani nameštaj itd.) ili na mokru površinu kao to je kuhinjska krpa.
- Nikada nemojte da stavljate aparat na vrele ili klizave površine ili blizu vrelih ili klizavih površina; strujni kabl nikada ne sme da bude u blizini vrelih delova aparata ili u dodiru sa vrelim delovima aparata, blizu izvora topline ili na oštrim ivicama.
- Nemojte da stavljate kuhinjski pribor na površine aparata namenjene kuvanju.
- Da biste sačuvali površinu namenjenu kuvanju, nemojte da koristite metalni pribor.
- Nikada nemojte da sečete hranu direktno na pločama.
- Nemojte da koristite metalnu žicu ili vim da biste izbegli oštećenje površine za kuvanje (neleptiva obloga).
- Nikada ne potapajte aparat, strujni kabl ili utikač u vodu ili bilo koju drugu tečnost. Oni nisu namenjeni pranju u mašini za sudove.
- Da vas ne bi aparat mogao da pokvario, nikada nemojte da ga koristite za pečenje za flambiranje.
- Nemojte da stavljate aluminijumsku foliju ili druge predmete između ploče i hrane koju pripremate. Nemojte da kuvate hranu u aluminijumskoj foliji.

Ploče koje mogu da se skidaju:

- Da biste spriječili oštećenje ploča, koristite ih samo na aparatu za koji su namenjene (npr. nemojte da ih stavljate u rernu, na gasnu ringlu ili na električni reo itd.).
- Pre upotrebe proverite da li ploča oščćena sa obe strane. Nikada na okrečite ploču tokom upotrebe.
Pločama se tokom baranjem dok su vruće.
- Nemojte da stavljate vrelu ploču na osetljivu površinu ili pod vodu.
- Grejni element se ne čisti. Ako je zaista prljav, sačekajte da se ohladi i obrišite ga suvom krpom.

Saveti/informacije

- Hvala vam ta kupili ovaj aparat, koji je predviđen samo za upotrebu u kućanstvu.
- Zbog Vaše sigurnosti, ovaj uređaj ispunjava važeće norme i propise (niskonaponsku direktivu, direktivu o elektromagnetskoj kompatibilnosti, direktivu o ekologiji, o materijalima koji dolaze u kontakt s hranom i dr.).
- Pri prvoj upotrebi mogu; je blagi neugodni miris i malo dima tijekom prvih nekoliko minuta.
- Naša tvrtka ima pravilo kontinuiranog istraživanja i razvoja i stoga se proizvodi mogu izmijeniti ovi proizvode.
- Svaka hrana ili tekoća hrana koja dolazi u kontakt s dijelovima označenima simbolom ✕ nije pogodna za konzumaciju.
- Koristite samo onaj dodatni pribor isporučen s uređajem ili dobijen od ovlaštenog servisnog centra.
- Ovaj uređaj sadrži jednu ili više ćelija. Kako biste čuvali okolinu, nemojte ih zbrinjavati sami, nego ih odnesite u jedan od centara za prikupljanje koji služe toj svrsi (ovisno o modelu).

O zaštiti okoline

Zaštita okoliša prije svega!

Ⓘ Vaš uređaj sadrži vrijedne materijale koji se mogu obnoviti ili reciklirati.
➲ Ostavite je kod lokalnog gradanskog centra za skupljanje otpada.

ET OHUTUSJUHISED
OLULISED ETTEVAATUSABINÕUD

- See seade on ettenähtud üksnes koduseks siseruumides kasutamiseks.
Seade ei ole ettenähtud kasutamiseks järgmistes rakendustes ja nende puhul garantii ei kehti:
  - köögidkauplustes, bürroodes ja muudes töökeskkondades;
  - farmides;
  - kasutamine hotellide, motellide ja muude majutusasutuste klientide poolt;
  - kasutamine majutusasutustes.
- Seade ei ole ettenähtud kasutamiseks piiratud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimetega isikute (sealhulgas lapste), väheste kogemuste või teadmistega isikute poolt, välja arvatud juhul, kui isikute ohutuse eest vastutav täiskasvanu teostab isikute üle seadme kasutamisega seoses järelevalvet või juhendab neid.
Tuleb jälgida, et lapsed seadmega ei mängiks.
- Seda seadet võivad kasutada üle 8 aasta vanused lapsed ning piiratud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimetega või väheste kogemuste ja teadmistega isikud, kui neid juhendatakse ja õpetatakse seadet ohutult kasutama ning nad saavad seadme kasutamisega seotud ohtudest aru. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Seadet tohivad puhastada ja hooldada lapsed ainult juhul, kui nad on üle 8-aastased ja järelevalve all.
Hoidke seade ja selle juhe väljaspool alla 8-aastaste laste käeulatust.
- ⚠ Seadme töötamise ajal võib puutepinna temperatuur olla kõrge. Ärge puudutage seadme kuuma pinda.
- Seadet ei ole võimalik juhtida väliselt taimerilt või eraldi kaugjuhtimispuldiga.
- Võimalike ohtude vältimiseks peab kahjustatud toitejuhtme vahetama tootja või tema müügijärgse hooldusteenuse osutaja.
- Peske plaate niiske käsnaga. Puhastage seadme korpust lapiga.

Toimige järgmiselt

- Enne esmakordset kasutamist eemaldage kõik pakkematerjalid, kleebised ja tarvikud nii seadme seest ja ümbert.
- ETTEVAATUST! Ettevaatusabinõud, mis on seadmega kaasasolevatest tarvikutest tulenevalt erinevad, kuuluvad seadme juurde. Lugege need enne uue seadme esmakordset kasutamist hoolikalt läbi. Hoidke neid hiljem kasutamiseks hõlpsasti leitavas kohas.
Ülemadage seade alati maandatud pistikupesa.
- Mis tahes muud seksümised peale kasutajapoolse puhastamise ja hoolduse tuleb teha volitatud teeninduskeskuses.
- Veendugge, et seadme toiteallikas ühildub seadme põhjale märgitud võimsuslikesi ja pingega.
Ärge kasutage pikendusjuhet. Kui kasutate omal vastutusel pikendusjuhet, kasutage ainult juhet, mis on heas seisukorras, mille pistik on maandatud ning sobib seadme võimsuslikesiga.
- Asetage toitejuhe selliselt, et pikendusjuhtme kasutamisel saaksid külalised laua ümber vabalt ringi liikuda ilma, et nad juhtme taha komistaksid.
Küpsetusaurud võivad ohtlikud eriti tuullide hingamiselunditega loomadele (nt linnud). Soovitame linnuvaadete omanikel küpsetamise ajal eemal hoida.
- Kui seadet. kasutatakse laua keskel, hoidke seade valjuspõrgu laste käeulatust
Onnetuse korral loputage kohe külma veega ja pöörduge vajadusel arsti poole.
- Enne seadme voolurõivko ühendamist kerige toitejuhe kogupikkuses lahti.

Ärge tehke järgmist

- Ärge jätke seadet vooluvõrku ühendatuks, kui te seadet ei kasuta.
- Ärge käivitage seadet tühjalt.
- Ärge soojendage seadet vertikaalsendis.
- Ärge jätke seadme kasutamise ajal seda kunagi järelevalveta.
- Seadme ülekuumemise vältimiseks ärge asetage seadet nurka ega seinakaja alla.
- Ärge asetage seadet otse laua pinnale. Ärge asetage seadet (näiteks klaaslauale, lakitud mööbel jne) ega pehmele pinnale nagu nõuderätik.
- Ärge asetage seadet kuumale ega ilbedale pinnale ega selle läheduse; toitejuhe ei tohi olla seadme kuumade osade läheduse ega nende vastu puutuda; samuti ei tohi juhe olla kuumusallika läheduse ega teetuda teravatele servadele.
- Ärge asetage köögitarvikuid seadme küpsetuspindadele.
Küpsetuspinna kahjustamise vältimiseks ärge kasutage metallist köögitarvikuid.
- Ärge lõigake toidusaindi plaatide peal.
Küpsetuspinna (mittekleepuva pinna) kahjustamise vältimiseks ärge kasutage metallist küürimiskinna ega küürimispulbrei.
- Ärge kastke seadet, selle toitejuhet või pistikut vette või mis tahes muusse vedelikku. Nimetatud osad ei ole pesurnaindlikud.
- Seadme kahjustamise vältimiseks ärge valmistage seadmega flambeerimist vajavaid toite.
- Ärge asetage plaadi ja valmistatava toiduaine vahele alumiiniumfoolumit ega muid esemeid. Ärge küpsetage alumiiniumfoolumis olevaid toiduaineid.

Eemaldatavad plaadid:

- Plaatide kahjustamine vältimiseks kasutage plaate ainult seadmel, millel kasutamiseks need on ettenähtud (nt ärge asetage plaate ahju, gaasipõlele ega elektripõlid kuumaplaadile jne).
- Enne kasutamist veendage, et plaadi mõlemad poolled on puhtad. Ärge pöörake plaadi kasutamise ajal.
Kuuma plaati ei tohi käsitseda.
- Ärge asetage kuuma plaati otsese päikesekiirguse eest kaitsmata pinnale ega vette.
Küttemähist ei ole vaja puhastada. Kui mähis on väga must, oodake kuni see maha jahtub ja pühkige mähist kuiva lapiga.

Nõuanded/teave

- Täname et ostsite selle, ainult kodukseks kasutamiseks mõeldud seadme.
- Teie ohutuse tagamiseks vastab see seade kõigile kohaldatavatele standarditele ja eeskijadele (madalpingedirektiiv, elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv, keskkonnadirektiivid, toidupakkuspuutumiseks ettenähtud materjalide direktiiv jne).
Esmakordsel kasutamisel võib esimestel minutitel eralduda vähest hõna ja ka mõnda suitsu.
- Meie ettevõtte teostab järjepidevat uuirmis- ja arendustegevust ning meil on õigus neid tooteid etteteatamata muuta.
- Sümboliga ✕ tähistatud osadega kokkupuutuvad toidud ei või edasi toiduained ei sobi tarbimiseks.
- Kasutage ainult seadmega kaasasolevad või volitatud teeninduskeskustelt saadud tarvikud.
- See seade koosneb ühest või mitmest elemendist. Keskkonna säästmiseks ärge kõrvaldage elemente see, vaid viige need vastavat eesmärgil (olenevalt mudelist) tegutsevasse kogumispunkti.

Keskkond

Keskkonnakaitse nõuded on esmatähtsad!

Ⓘ Teie seade sisaldab väärtuslikke materjale, mida saab taaskasutada ja ümber töötleda.
➲ Viige seade kohalikku jäätmekogumispunkti.

LV DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI
SVARĪGA DROŠĪBAS INFORMĀCIJA

- Šī ierīce ir paredzēta tikai izmantošanai iekštelpās, mājas apstākļos.
Šī ierīce nav paredzēta lietošanai šādos apstākļos (garantija nesedz šādu ierīces izmantošanu):
  - darbinieku virtuvēs (veikalu, biroju telpās) un citās darba vietās;
  - fermu dzīvojamās ēkās;
  - ja viesnīcās, moteļos, viesu namos un citās vietās ierīci izmanto klienti;
  - viesu apmešanās vietās.
- Ierīce nav paredzēta lietošanai cilvēkiem (tostarp bērniem) ar ierobežotām fiziskajām, maņu un garīgajām spējām vai personām, kurām trūkst zināšanu vai pieredzes, ja šīs personas neuzrauga pieaugušie vai arī ja tām nav sniegtas iepriekšējas norādes par ierīces lietošanu.
Bērni ir jāuzrauga, lai pārliecinātos, ka viņi ierīci neizmanto kā rotaļlietu.
- Šo ierīci drīkst izmantot bērni, kas ir vecāki par 8 gadiem, un personas, kurām trūkst pieredzes vai zināšanu, vai kuru fiziskās, maņu vai garīgās spējas ir ierobežotas, ja tās ir saņēmušas apmācību ierīces izmantošanā un iepazīstinātas ar iespējamiem ierīces izraisītajiem riskiem. Bērniem nav ļauts rotaļāties ar ierīci. Ierices apkopi un tīrīšanu nedrīkst veikt nepieskatīti bērni, kas jaunāki par 8 gadiem.
Ierīce un tās elektrības vads ir jāuzglabā vietā, kur tai nevar piekļūt bērni, kas ir jaunāki par 8 gadiem.
- ⚠ Darbības laikā ierices virsmas var sasniegt ļoti augstu temperatūru. Nepieskaries ierices karstajām virsmām.
- Šo ierīci nevar vadīt, izmantojot ārēju taimeri vai atsevišķu attālu vadības sistēmu.
- Lai izvairītos no briesmām, ja elektrības vads ir bojāts, to drīkst nomainīt tikai ražotāju vai tā garantijas remonta nodrošinātājs.
- Mazgājiet šķīvjus ar mitru sūkli. Izmantojiet lupatiņu, lai notīrītu ierices korpusu.

Ieteikumi

- Pirms pēmāk lietošanas nonemiet iepakojumu, kā arī uzlīmes un piederumus, kas atrodas ierīcē vai uz tās virsmas.
UZMANĪBU: Ierices versijas var atšķirties, atkarībā no piederumiem, kas piegādāti kopā ar ierīci, tomēr visām versijām kopīgie drošības norādījumi ir dāļa no ierices. Pirms ierices pirmās lietošanas rūpīgi izlasiet šo aprakstu. Glabājiet to vietā, kurā vēlāk varat to atrast un pārskatīt.
- Pievienojiet ierīci sazemētai kontaktligzdai.
- Jebkāda veida iejaukšanas ierīces darbībā, izņemot ikdienas tīrīšanu un tehnisko apkopi, ko veic klients, jāveic pilnvarotā servisa centrā.
- Pārbaudiet, vai elektrības vads ir savienojums ar elektrības jaudu un sprieguma, kas norādīts ierices apakšā.
- Neizmantojiet pagarinātāju. Ja uzņematies atbildību par pagarinātāju lietošanu, izmantojiet tikai tādu to, kas ir labā stāvoklī, kam ir iezemēta kontaktdakša un kas ir piemērots ierices jaudai.
Rūpīgi novietojiet elektrības vadu ar pagarinātāju vai bez tā, lai viesi var brīvi kustēties ap galdu, neriskējot aiz tā aizkerties.
- Gatavošanas laikā rodas dūmi, kas var būt bīstami dzīvniekiem ar īpaši jutīgu elpošanas sistēmu, piemēram, putniem. Mēs ieteicam putnu īpašniekiem turēt dzīvniekus tālāk no gatavošanas zonas.
- Ja ierīce tiek izmantota galda vidū, pārliecinieties, ka to nevar aizsniegt bērni.
- Ja notiek negadījums, nekavējoties noskalojiet apdegumu ar aukstu ūdeni un, ja nepieciešams, izsauciet ārstu.
- Pilnībā izsiniet elektrības vadu, pirms pieslēdzat ierīci.

Norādījumi

- Neatstājiet ierīci pieslēgtu elektrībai, kad tā netiek darbināta.
- Nedarbiniet ierīci, ja tā ir tukša.
- Nesliet ierīci vertikālā pozīcijā.
- Neatstājiet ierīci bez uzraudzības, kamēr tā darbojas.
- Lai ierice neparkārsts, nenovietojiet to stūrī vai zem sienas plaukta.
- Nekad nenovietojiet ierīci tieši uz traukus virsmas (stikla galda, galdauta, lakotām mēbelēm u.tml.) vai ari uz mitras virsmas, piemēram, kuvejas dvieļa.
- Nekad nenovietojiet ierīci uz vai līdzās karstām vai slidenām virsmām. Elektrības vads nekad nedrīkst atrasties tuvumā vai kontaktā ar ierices karstajām daļām, tuvu karstuma avotam vai atbalstīties uz ārējām malām.
- Nenovietojiet uz ierices gatavošanas virsmām gatavošanas piederumus.
- Lai aizsargātu gatavošanas virsmu, neizmantojiet metāla piederumus.
- Nekad negriezīet pārtikas produktus tieši uz ierices virsmas.
Neizmantojiet metāla skrāpjus vai tīrīšanas pulveru, lai nesabojātu gatavošanas virsmu (tai ir nepieņemjoša pārklājuma).
- Nemērciet ierīci, barošanas vadu vai kontaktdakšu ūdenī vai kādā citā šķidrumā. Tā nav paredzēta mazgāšanai trauku mazgājamā mašīnā.
- Kļūdaina ierīces darbošanās novēršanai ēdienus, kuru recepte paredzēta aizdedzināšana.
Nekādā gadījumā nelietojiet alumīnija folijas vai citus priekšmetus starp šķīvi un gatavojamo ēdienu. Negatavojiet ēdienu alumīnija folijā.

Noņemamie šķīvji:

- Lai nesabojātu šķīvjus, izmantojiet tos tikai tai ierīcei, kurai tie paredzēti (tā, nelieciet tos krāsnī, uz gāzes ķīpiņām vai elektriskās plīts u.tml.)
- Pirms lietošanas pārbaudiet, vai abas šķīvja puses ir notīrītas. Nekad lietošanas laikā šķīvi negriezieties otrādi.
- Nepārvietojiet šķīvjus, kamēr tie ir karsti.
- Nonetiejiet karstu šķīvi uz traukus virsmas vai zem ūdens.
- Sildspirāle nav jātīra, ja tā ir patīešām netīra, tā jāatdzesē un jānoslaucās ar sausu lupatiņu.

Ieteikumi/informācija

- Paldies, ka iegādājāties šo ierīci, kas ir paredzēta tikai lietošanai mājas apstākļos.
- Lai garantētu jūsu drošību, šī ierīce atbilst piemērojamajiem standartiem un noteikumiem (Zemsprieguma direktīvām, Elektromagnētiskās saderības direktīvai, Vides direktīvai u.c.).
- Pirmo lietošanas mīnūšu laikā var izdalīties dūmi un nekaitīga smaka neliela apmēra.
- Mūsu uzņēmumā notiek pētījumu un attīstības process, kura rezultātā šie radījumi var tikt mainīti bez iepriekšēja paziņojuma.
- Visi cietie vai šķidrie pārtikas produkti, kas saskaras ar virsmām, kas ir apzīmētas ar simbolu ✕, nav piemēroti patēriņam.
- Izmantojiet vienīgi tādus piederumus, kas piegādāti kopā ar ierici vai iegādāti pilnvarotā servisa centrā.
- Šī ierice satur vienu vai vairākas baterijas. Rūpēšanās par vidi, neatbrīvojieties no tām pats, bet nogādājiet tās vieną no šīm mērķim paredzētajiem savākšanas punktiem (atkarībā no modeļa).

Vide

Vides aizsardzība pirmajā vietā!

Ⓘ Jūsu ierice satur vērtīgus materiālus, kurus var atjaunot vai pārstrādāt.
➲ Nogādājiet to vietējā atkritumu savākšanas punktā.

LT SAUGOS INSTRUKCIJOS
SVARBIOS APSAUGOS PRIEMONĖS

- Šis prietaisas skirtas naudoti tik patalpose buitinėms reikmėms.
Jis nėra skirtas naudoti toliau nurodytais tikslais ir garantija nebus taikoma naudojant:
  - darbuotojų virtuvės zonose, kurios yra įrengtos parduotuvėse, biuruose ir kitose darbo aplinkose;
  - fermose;
  - viešbučiuose, moteliuose ir kitose apgyvendinimo tipo patalpose apsistojusių klientų;
  - nakvynės su pusryčiais namuose.
- Šis prietaisas nėra skirtas naudoti asmenims (įskaitant vaikus), turintiems ribotus fizinius, jutimo arba protinius gebėjimus arba neturintiems pakankamai patirties ir žinių, nebent už jų saugą atsakingas suaugęs asmuo juos prižiūri arba instruktavo, kaip naudoti prietaisą.
Vaikams neturi būti leidžiama žaisti su prietaisu.
- Šio prietaiso negalima naudoti jauniesiems nei 8 m. amžiaus vaikams ir asmenims, kurių fizinės, jutiminės arba protinės galimybės yra ribotos, taip pat asmenims, neturintiems atitinkamos patirties arba žinių, išskyrus atvejus, kai už jų saugumą atsakingi asmenys užtikrina tinkamą priežiūrą arba jie iš anksto gauna instrukcijas dėl šio prietaiso naudojimo ir supranta galimus pavojus.
Vaikams draudžiama žaisti su prietaisu. Jaunesniems nei 8